

چنانکه میتوان گفت عالی آثار معتر این بوسیله ه سورا ردسترس استفاده عمومی دورافتاده و بصورت خطی باقی مانده است

بوسندی در تحقیه که برای تالیف کتابی در تاریخ تطور شر فارسی حدبدهار سه سال پیش تکیه طرف میکرد منوچه به اهمیتی که اسلوب همکم در این حزء از همان پیدا کرده شدم و همچین در صحن مطالعاتی که برای تدوین کتاب تاریخ ریدگانی «سید حمال الدین» میسودم به همراه تأثیری که همکم در پیداری مردم ایران و آماده کردن ایشان جهت قبول تحول اوضاع داشته بر حورده و پس از آنکه ماریح و رحمت سیار در محارب کش عمومی و حصوصی به عالی آثار موجود خطی او دست یافتم و از هر یک برای کتابیحانه حوش سینه بر گرفتم درینم آمد که هموطنان غریر از مطالعه واستفاده این آثار محروم بیمودندین طر در مجموعه آثار همکم آن قسمت را که او برای طرح نقشه‌های اصلاحی و دعوت شاه و هلت به قول نظر و اصول تمدن حدید بوشه است در این محل داریم آورده تقدیم حواسدگان ارجمند میکنم و یعنی دارم بواسطه عمر افتادگی این همکت‌مسائلی که در این بوشه‌ها مورد دقت فراز گرفته عالیاً هسورا ردسترس مسائل حاری و مشکل‌اف رور تاریخ ایران معاصر شماره آید

همچین میخواهم در حلد دوم، آثار هربوط به سیاست حاری و استفادی و اقتصادی او را و در حلد سوم آثار اجتماعی و ادبی و تاریخی را بهمین ترتیب اشار مدهم و در حلد چهارم بیرکلیه معالات یراکنده و شماره های رور نامه قانون را بصورت تاریخ برای مرید استفاده حواسدگان در آورم

#### ۸ - قسمت اول از آثار او

برای تنظیم صورت حدیدی از کلیه آثار موجود همکم باگریر از

قبول این ترتیب شدیم که هر دسته از وسائل و آلتی اور آنکه در پیرامون یک موضوع اساسی مخصوصی دور نمیرند در پهلوی هم قرارداده صورت فعل علی حده با قسم特 خاصی در آوریم تا خواستگان بجای تعریفه و تشنیت دهن در موضوعات مختلف متواتر کلیه اقوال و آراء ملولا درباره یک موضوع مخصوصی پشت سر هم از بطریق مطالعه نگذراند

برای مراعات این اصل کلیه وسائل و دفترهای را که درباره لردم اصلاح دستگاه دولت و طریقه اصلاح و تنظیم آن بر شته بحریر در آورده و عجالة در دست رسماً قرار گرفته است در حلقه اول از مجموعه آثار او مدین تفصیل قرار میدهیم

## ۱ - کتابچه غیبی یا دفتر تنظیمات

این رسالت قدیمه‌ترین اثری است که از ملکم باقی‌مانده و میان مطالب واشاره به قرائی و اوصاع و احوال شان میدهد که باید آنرا پس از هر احتم ارسانی در فاصله سالهای ۱۲۷۵ و ۱۲۷۶ بوشه ماشد که به ترین سخن مخصوصی که برای طبع در این حلقه از آن استفاده کردیم سخن محل اس که از قرار فرائی موحد باد پیش از ۱۲۷۸ بوشه شده ماشد سخن دیگری که متعلق به سعد الدله بوده و علا در کتابخانه ایحاس اس سال ۱۲۹۱ بوشه شده و از تطبیق این دو سخن ماسخه مجموعه کتابخانه ملی ملک که در سال ۱۳۱۴ فرمی بوشه شده مبنی اساس این چاپ بوجود آمده است

## ۲ - رفیق وزیر

اس مساحه و سؤال و جواب املکم برای توصیح مطالع کتابچه غیبی

تحب عوان رفیق و وزیر نگاشته تا کمکی سهولت فهم مطالع آن کند، هتاگاهه در طبع معلوطي که از این رساله در صحن کلیات شده چون توحی سخنه از شاطر کامل آن نادفتر تعطیمات نگردد و هن آنرا احمد از من کتابچه عیسی اپنشارداده اند متصاہیش سطر کسی که هور کتابچه عیسی را ادیده واژه مطالع آن استفاده سرده است قدری پس از قه و مههم و بارها شرح و تفصیل حلوه میکند رفیق و وزیر در این چاپ که سخنه خطی کتابخانه محیط اساس قرار گرفته و ناسخه چاپی و چندین نسخه خطی دیگر مطابقه شده علاوه بر ایسکه در رساله کتابچه عیسی واقع گشته از طریصه روایت بیرون کاملاً مورد توجه قرار گرفته است

### ۳- دستگاه دیوان

این رساله در عالم مجموعه ها بدین اسم نقل شده و تهاده در مجموعه کتابخانه ملی ملک آنرا مدین نام حوانده و نامراحمه به مطالع آن حفیه اسمی نامسمی میباشد هنی که در این مجموعه اشاره یافته نامراحمه و مطابقه سخنه های کتابخانه ملک و محیط فراهم آمده است

### ۴- انتظام لشکر و مجلس تنظیمات

که در حییف اسم دیگرش تنظیم لشکر و مجلس اداره میباشد رساله در توصیح و تکمیل مطالبی است که در کتابچه عیسی طرح شده و در کتابچه های «رفیق و وزیر» و «دستگاه دیوان» سین و تفسیر یافته است

این رساله در مجموعه کلیات چاپ طهران و تیری وارد اسکولی ویک هراحمه مدین هنی که از روی سخنه کتابخانه محیط اسساح و حاپ شده و مطابقه آن ناسخه های چاپی و خطی دیگر معلوم میسارد که این رساله

(مع)

جرداین صورت موحد بیچو حده دیگر قابل استفاده نبوده و مخواهد بود

## ۵- دفتر قانون

این رساله را با خودی که ناشر کلبات ملکم نه اهمیت انتشار آن در آغاز تأسیس مجلس شوری و وضع قوانین صوری بی سرده وار طر دورداشته است اتفاقاً در همان اوام مورد بوجه کلیه کسانی فرار گرفته که در موضوع قوانین حرائی مطالعاتی میکردند و برنامه های تمدن و بر قی و معارف و مداری وطن در صدد انتشار آن بطور منفرد در شماره های متواتی خود برآمده اند ولی هیچیک بیش از قسمت کوچکی از آنرا شرناخته این توفیق را برای ناشر این مجموعه عاقی گذاشده اند

## ۶- نوم و یقظه

این رساله و یامعاله را از مجموعه کتابخانه ملک استساحح کردیم و چون در مجموعه های دیگر از آثار ملکم سخنه ای از آن یافتیم نا فصل تردید آنرا بجا بمانه و مستادیم ولی در ضمن طبع مجموعه ای از کتابخانه آقای اعرار نعمی در دسترس هاقرار گرفت که مشتمل بر این رساله هم بود و در آخر آن تصریح برای که انر میر را ملکم حاصل است داشت مؤلف و یا ناشر کتاب «ار اهیم پیک» تحریم اعیان قطعه هرا نافسمندی از رساله «پلیت کهای دولتی» در آخر حلد اول کتاب هر بورنهل و سلط کرده است

## ۷- منافع آزادی

شرحی اس که ملکم حاصل بوشته های استوار ب میل بوسد ایگلیسی و شاید کتاب آزادی او ترجمه و اقتباس کرده و در مجموعه های

کتابخانه ملی ملک و کتابخانه اعرار ثقیل که قضاها هر دو در قفقاز بودند  
شده وجود دارد، همچنین عوان و در این چاپ عوان از جامع است

## ۸- کلمات متنخیله

چند سطری است راجح بظلم و ظالم ومظلوم که با وجود اختصار  
وایجار، بیان آن در رورگاری که مردم از بیم طلم پادشاه وقت راه عرت  
میگرفته اند عملی شهامتمندانه بوده است و از روی سمعه کتابخانه ملی ملک  
به رهیمانی دوست سخنور عزیر آقای سبیلی حواساری در این مجموعه

بفل سد

## ۹- حریت

قطعه ای اس که از گفتار هیرابو ترجمه شده و ارایش دو هم‌مجموعه  
احوال‌الدکر بقل کردید این عوان را بحر حامع از فحوای مطلب هر چون آورده  
است

## ۱۰- اشتہار نامه او لیای آدمیت

اشتہار نامه باصطلاح عصر باصری یعنی متحدد المآل و تعمیر اهرورد  
محشامه است، این مقاله را در همن عوان هیر را هلکم حاصل پس از کشته  
شدن ناصر الدین شاه و حلوس مطفر الدین شاه نرای رفع سوه تهاجمی  
که پس از دربار شاهی وجود داشت بوش و در لندن بچاپ رسانید و  
با این هرستاد

این اشتہار نامه هدایا همچوں اینو یه برخسته ای از اشاعه احتمالی  
و سیاسی عصر مطفری و در بیان حوانی آزادی حواه بود و پس از هر لذت  
مطفر الدین شاه ماردیگر سید حسن کاسابی آرا نا اندک تغیری در حمل

(ن)

لتبین طهران ندوں دکریام بویسندہ انتشارداد ولی طربه آشافی کامل  
اوپاں اطلاع و سیاست در آن عصر فاسیاق و اسلوب تحریرات ملکم گوئی  
احتیاجی معرفی بویسندہ آں سود سخنه‌ای از این انتشارنامہ که در لندن  
بچاپ رسیده، دوست ارحمند فاصل آقای صفات الله حمالی برای استفاده  
ازین حاس از اسد آناد همدان فرستاده اند که ایک همان من در این  
مجموعه بچاپ رسیده است

## ۱۱ - راجع به استقرار خارجی

این عوان راما از مدلول و فحوای نامه ای که میر را ملکم حان  
در آخرین سال از عمر خوش به ورارت حارجه ایران بوشته و بر هو صوع  
قرص گرفت از دولتهای خارجی اعتراض کرده اس است حرایح مودیم چون  
آندیشه حام وام اریگانگان همیشه مرکور حاطر راهداران ایران بوده  
است در را که اسلام ایشان از قره‌سها ساق بر بان دولت و مملت ایران استفاده  
حابوادگی و شخصی کرده اند، بدین طریق تحدید چاپ آں در این مجموعه  
همین ایام سطر سیار عناص حلوه میکند

## ۱۲ - ندائی عدالت

دو سال ۱۳۴۳ که هطیر الدین شاه برای مردمه سوم آجر من سیر  
در سیاحب را در فریستان هیکرد و ملکم حان بیر به سمت وریر مختاری  
ایتالیا باشند در بر حی گردشها همراه میسود صحبتی که در مقدمه دکر شده  
این رساله را برای سودن راه سعادت و اصلاح او صاع در دو قسمت تحریر  
نموده و تقدیم کرده است در همان سال ۱۳۴۳ رور ماهه حمل المتن  
کلکه سخنه ای ار آن را ندس آورده و ندوں دکریام بویسندہ انتشارداد

قضا را انتشار کامل این رساله اندکی پیش از هیجان ملک برای گرفتن  
مشروطیت احتمالیات و اقرار معلوم در همان او انصورت دفتر حدا گاهه ای  
در تهران چاپ یزدیده که هنافه هارا بدان دسترسی حاصل شد،  
در این مجموعه سیمه کتابخانه هجیط ناصورتی که در حل المتن انتشار  
باشه اساس چاپ قرار گرفته است

## ۱۳ - رساله عبیبه

ناشر کلیات حاب تهران این رساله را در مجموعه حوش سام  
میرزا ملکم حاں آورده و پس از انتشار شرحی که در مقدمه آن ذکر یافته  
مورد اعتراض صریح و کنسی ملکم فراز گرفته است با وجود بکه اسلوب  
نگارش خود بهترین دلیل اسب برای که رساله عبیبه ای ملکم سوده و  
شاید در قفعار یکی از پیروان سک و اسلوب تهکراو آرا برهمان اساس  
نظم حدیبد ملکمی نگاشته نشد برای ایسکه هن آن در دست حواسد گان  
این مجموعه ناشد نصورت ملحقان حارح ارشماره صحیحان اصلی کتاب،  
ناصفحه شماری حدا گاهه انتشار یافت و در صورت بکه سیمه «بوم و بسطه»  
کتابخانه نفعی اغوار بدهیم بیآمد آراهیم در حروف ملحقات فراز میدادیم

## ۱۰ - جلد دوم

این جلد اول از مجموعه آثار ملکم که با آنچه معروف به حلد اول کلیات است خود در دور ساله، حسنه هشتگری بدارد و مشتمل بر چند رساله خطی چاپ شده اوست و با وجود دقت کاملی که در تسطیم و ترتیب و تصحیح آن مسئول داشتیم متأسفانه سحوی که دلخواه ما بود از کار در بیامد و از حیث کاغذ و چاپ منظور ما را تأمین نمیکند نارهم بر کلیه سمع خطی و چاپی آثار ملکم من ایائی دارد که بر مطالعه کندگان پوشیده سخاوه دهند.

حوالی این کتاب هر حاکم با کلمه «مؤلف» یا حرف «م» همراه است از خود ملکم و نیمه حریکی دو فهره که از حاشیه بر حی سخنهاي خطی مدل کرده ایم مربوط به حامع میباشد

ما وجود کمال دقی که در علطفگری شد نار مانگریر از ترتیب علطاوه شدیم و مقدمه ای که در تاریخ رمدگاری و بحث آثار و اعمال ملکم فراهم آمد به انداره ای تعصیل یافت که ناگریر از تفکیک و تابعیص شدیم و در آغاز جلد اول دیگر قسم تهائی را که مربوط به موصوع رسالات و مقالات همان حزه است دو اهیم افروز

امیدواریم در جلد دوم از این مجموعه،

قسمت دوم - آثار سیاسی ملکم را که مشتمل بر بر حمه و حیی نامه فؤاد پاشا - تسخیر همو و ترکمان - ساستهای دولتی اس،

و قسمت سوم - آثار اقتصادی اورا که مشتمل بر حرف عرب - تأسیس دانش - صورت مذاکرات محلس شورای

۱۷

دولتی در بار نامک - اصول تمدن هیباشد،  
و فسیح چهارم - آثار اسلامی او مشتمل بر  
مسئل عاده - چهار چشمگان - مرآت الملها - اصول مذهب دیواریا  
سؤال و حوا دو لئنی .

که حمماً تعداد صحیح آن از این حلد افرو شرحو اند بود سا  
تکمله ای درباره تاریخ مددگاری ملکم و سخنی چند راجح به کار های اجتماعی  
و اقتصادی او در آیینه بر دیگری از طریق مطالعه حواسدگان بگذرابم  
اشاء الله تعالی .

طهران پنجم مرداد ماه ۱۳۲۷

محمد - محبط طباطبائی

## تکمله صفحه (لخ) سطر چهارم

در آغاز مژروطه یکی از شاگردان قدیم ملکم<sup>(۱)</sup> و بیوستگان فراموش خانه او در تهران تعلیم از «اصول آدیب» استاد حربش، سام «اصول مدبیت» طرح بود افکید که مشتمل بر همان مسادی و مهاری و افکار ملکمی بود در حقیقت این دستگاه «مدبیت» را مقابل دستگاه «آردبیت» عبا سقیلیجان قزوینی ایجاد کرد ولی شیوه شد که نامی «مدبیت» نواسته باشد نقشه حوزه از فکر نمرحله عمل در آورد

ماری، در حراء چهارم از «مجموعه مدبیت» مؤلف مسلطی از میرزا ملکم خان یاد میکند و در ماره فراموشخانه او که حود مدعی سنتگی و بیوستگی نداشت چنین میویسد

«چهل و سی سال قتل، مل بیشتر، درسه هر آرودوست و هفتاد و هفه میرزا ملکم خان در طهران فراموشخانه ای ساگرده بود، قریب پا صد سعده متشغول درس تربیت و تهذیب احلاق و تحصیل مراتیت مدبیت و تکمیل شرایط و نوارم اساسی و آدیب بودند، نگارنده بیرشاگر ده مدرسه و حروف تا (هذه بود) فی الحمله اطلاعی داشت و باللسه طرف میل و ونوق بود و دو امتحان داده بود تا ایسکه علمای عظام طهران متفهاً بمعام مع و تکمیر برآمدند و باهیئت اجتماع مدرسه و فراموشخانه را حراب کرده آتش ردند و ماحالک بکسان بودند و اساس را بر چیدند همه شاگردها هم کدام به طرفی فرار کرده رفتند حود ملکم بیر فرار بوده به شاهزاده عبدالعظیم رفته آشامت خص بگردید و آنهاه فرستگستان رفت»

۱ - این شخص سر را محمد خان نام و ناطم دهن لفظ داشته و تبری بوده است و بوشه او حالی از گرامکوئی و حیال‌نامی و اساساً برداری می‌گردد

# کتابچہ عیسیٰ

ب

دفتر تنظیمان

# جناب مشیرالدوله

انحصاری که شمارا شاخته اند تأسف دارند که شما پر شده اید  
بلی تأسف من در این اس اس که شما چرا حسته شده اید قلوبی که  
عین و نص سرشنی ناشد پری ندارید، پری این نوع فلوب در  
حستگی و مأیوسی اس دولت ایران ملا شک با حواس حطر باش  
است و حستگی مثل شما طب دلیل بر بایع حظر اس مردگان  
دولب، عصی بواسطه عدم لازمه سهور، بر حطر حالات دولب هلتخت  
پیشید، عصی هم بواسطه نفس دولت حواهی حرائب اظهار آنرا ندارید  
وعالما در رفع امراض دولب عرکافی ملتعایع ناقابل هستید شما اولین  
شخص ایران هستید که بواسطه اطلاعات حارجه و کفایت دانی و اعتبار  
سوسانیه دولت حواهی میتوانید بدون حظر بیان حقیقت نمایید و ناکمال

۱ - مشیرالدوله میرزا حسن خان مهندس تبریزی اس که «س ارض»  
هراب و بوشهر و عزل میرزا آفاحان بوری و بقول اوصاع سامی صفت ر است  
دارالشورای دولی و با اصلاح امور رئاست ورزرا را ناوف و ماسال ۱۲۷۷ در  
ای مهان ناقی بود ملکم در هم سالها دفتر عسی دا رسمله ای حواسه شاه که  
در سده شکست او شهر و تطبیه هراب دشوش بخول فکر و حاضر برای تعمیر  
اوصاع شده بود بر مانند مشیرالدوله که چند سال در اسکله ای تجھیل کرده و عالما  
«عوان صفات ممالک اروپا را دیده بود برای تلمیح این کتاب چه بطر ملکم از  
اور برای دیگر اس برآمده و امن نامه را به او و شه و عن آن را در مهدمه  
که اینچه عدای افروده اس».

جرأت سعما راهنمایی دولت بر خبرید علیلی مساجح شما و قرق اخو  
 بجهت سکون شما عذر کافی بیست درینا که همین حالت طاهری شما  
 بهترین معنوی آقوال شما حواهد بود لهذا بر عرب و دولت‌تعوادی شما  
 لارم است که پیش از مایوسی یکدفعه کل قوای حود را حجم سائید و  
 یاک شور آخری بمعیان این وررا بسدارید شاید دردم آخر، آتش قلب  
 شما در قلوب ایشان تأثیری نماید چون هنگام خطر بر هر یاک از اهل  
 کشتنی لارم است که بعد فایلیب حود در حفظ کشتنی نکوشد، لهدا سده  
 بیش که از عمل حساب این کشتنی طوفانی‌زده دولت هستم از طرح محاب این  
 کشتنی بموهنه عرص کردند، ولی هرچه با اطراف نگاه میکنم، هیچ‌یم رسان  
 مر اخر شما کسی بحواهد فهمید، لهذا بموهنه طرح حود را اهاد حدم  
 محاب عالی بسدارم

اسم من بجهت دلیل بی عرصی معنی حواهد نماید.

کما بجهت اکه‌ها لاحظه حواهید فرمود نهسمی بوشه شده که یا ناید  
 مصف آردا احراب ناد کرد، نا آنکه آقوال اور انا کمال احترام فمول نمود.  
 حساب سهارا در حکم این دو حال مختار بی‌سازم، هر گاه حساب مرا  
 مستوحض تیه نداید همان ساعت اسم حود را بروز حواهم داد و اگر  
 این حرئی حاصل رحیم حدیث ساله هر اقبال التفاب شمارید، تحسی  
 عایانه شمارا بهترین احر حود حواهم داس است اسد عائی که دارم این  
 است که ناسه رور دیگر کما بجهت سطرسد گان افس همایون شاهنشاهی<sup>۱</sup>  
 روح‌حاده در ساید و بحامل آن رد نماید تاچهار رور دیگر در هر صورت  
 کما بجهت سطرسد همایون حواهد رسید<sup>۲</sup>

س

۱ - اصرالدین شاه

۲ - اشاره معود و تأثیر معنی حود در مردمگان دربار نادشاهی میکند.

## اول آن نظم پر فرمید آردلا

نه خیر اچمین نیست، حدا طال اعتشاش بست و ایران نظم پدیر  
بست، سهل است اسمای که برای ترقی ایران فراهم آمده است در هیج  
ایام مرای هیج هلت بیسر سوده است انتظام دولت همیشه موابع کلی داشته  
است، گاهی حمل هلت مخالف عقل بادشاه بوده است، گاهی عقلت بادشاه  
سذتر قی هلت بوده است<sup>۱</sup> و قنی سلطان محمود<sup>۲</sup> در حیال انتظام دولت  
عثمانی بود، سکیحریها<sup>۳</sup> در حیال حسن او بودند<sup>۴</sup> بکوفی بجهت تصییغ  
نظمیار حددده فراسمه مدف بست سال کل دول فرانک بر فراسمه حمله  
آوردند<sup>۵</sup> الا هم در هر یک از دول بورون<sup>۶</sup> بجهت وصع هر قابوں صد  
بوع مابع طهور میکند.

دولت ایران اول دول روی رمن است که بدول هیج مابع مستعد  
قول هر بوع نظمیم میباشد امیں در زمی، آسایش حارحه، سلطان  
پرستی عمل، هم رکعايس بادشاهی، هتابع و دولت حواهی علماء، ترغیب  
و اعماق دول دوست، سکوب دول بدحواه، همیع اسمات ترقی برای ایران

۱ - بادشاه عثمانی که در صدد اصلاح نظام، آمد.

۲ - سکیحری و شون داوطلب شده بعثمانی است.

۳ - مادر ارب دول ارونا، بر صد اسلامیون فراسمه که با دوره ناپلئون

امده باد.

۴ - ارونا

فرآهن اس دولت ایران ملاحرف هر گریهتر از امروز پادشاهی نداشته است  
 حیلی بعثت است که در یک ملتی سه شخص پادشاه هم بر حسب عمل طبیعی، هم بر  
 حسب استحصال خارجی او حمیع ورای حود مر تر ناشد عموم سلاطین فرمانک  
 مسکر، مطیعیاب ورای حود بوده اند و امروز پادشاه ایران ورای حود  
 را امروز رو شطیعیاب میسر نماید در فرمانک طالب حشم بودن و پادشاه عادل شدن  
 تعجب بیس، زیرا که برای سلاطین فرمانک اختیار طردیگر همکن بیس.  
 ولی در ایران اختیار مال و حاش بیس کرور حلق را بدوں هیچ مدعی نداشت  
 حود گرفتن وار طغولیب محل پرسن حلق بودن و ما وصف حملات  
 متممهن از حالت انسانیب میرون بر قتن سهل اس باعدهم مردم در علوم و  
 در سوم حارجه مر کل اعیان دولت تفوق حست و به تنهائی بمعام بحاث دولت  
 برخاستن حیلی تعجب و برای ایران حای هزار تمیز است. ولیکن  
 بر رگنرا آن تعجب در این اس که با وجود حسین پادشاه، صیرو ناهمن و ما  
 وصف اقسام اس اس برقی امروز دولت ایران مسکوب دول اطراف و گرفتار  
 ابوع دل اس.

صدو پیجاه هزار دعیت ایران ذره بیس ترین اسری میمالد. بیح  
 هزار سربار هندی کل مادر ایران را دیر و در میماید دولت فرآسنه  
 سالی پا صد کرور هالیاں تحصیل میماید و شئ کرور هالیاں ایران وصول  
 نمیشود در او فانی که در یک سمت ایران سیعیان را با مصالح تمام از معاند  
 حود بیرون مسکند در یک سمت دیگریک حماکم بی انصاف نصدق حود  
 سیصد هزار توهاں بر عصب حر میکند.

سی هزار هزار سربار انگلیس سیصد کرور حلق را مسخر میکند  
 و افواح فاهره ادیس روی بر کمان فرار میماید در حبسی که رعایایی

پلکولایت لرق‌خطی عله هیمیر ندز از عین ولایت هم‌جواد از وفور عله بواسطه عدم مشتری درآشده فقر مأیوس گردیده است.

در سایر دول کالسکهای آتشی روری سیصد و پنجاه فرسخ راه می‌روند و در ایران چاپارهای دولتی اغلب اوقات صفت مسازل را پیاده طی می‌کنند. مداخل اکثر کمپانی‌های تلحیث از مداخل تمام دولت ایران بیشتر است. وقتی کسی حالت ایران را با اوصاع هر یک تطبیق می‌کند، عربی حیرت می‌شود که بالاین همه نعمان طبیعی که حد او بدن عالم باشد عطا فرموده اولیای این دولت باید چقدر تدبیر کرده باشند که چنین ملکی را با سچین دولت رسایده باشند یعنی وردای ساق ایران همچو خوده بیمی‌دیده اند یا اصلاً شعور نداشته اند، یا حائز دین و دولت بوده اند والا چگونه می‌شود که سالها میان اسهمه معایب و رارب کرده باشند و معام رفع هیچیک از آنها بر حاسته باشند.

در ایران یک طاعون دولتی هست که تمام ولایت را گرفته حاصل ملک را آتش میرند، ساد جمیع ساهای دولت را زیر و در می‌کنند، شهرها را سرکون می‌سازند و ریشه آنادی را رهمه‌ها می‌کنند. این ملای مهیس را که در سایر دول از دل و اشد درد نباشد، در ایران «مداخل» می‌گویند و سالها است که این هملکت را عرب در باید دارد و همور هیچیک از ور راء رفع این ملای ملی را قابل التعاب حود شمرده است.

کدامیک از حرایهای ایران را گویند پریشانی لشکر، چه احتیاج به سان دارد؟ اعتشان استیقا، بیش از این حه حواهد بود؟

گرسگی بوکر، بعدی حکام، دلسرعیب، هرج و هرج دستگاه دیوان، افصال و حضرات حارحه، همه این معایب از آفتاب آسکار تراست و چیری

که رفع این حرایها و معانی ایران را در بطری‌ها می‌حال ساخته است، عملت  
وی قبیل اولیای این دولت اس-جنان آسوده و مطمئن شسته اند، که  
گونی راه تشویش را تا هر ارسال دیگر برایران مسدود ساخته اند خیال  
می‌کنند که استغلال دولت و عهده استغلال را تپول اند گرفته اند و حال  
آنکه چنین پست اعتراض‌های اندیشیده بود، صدمات فربیک روس زا  
همیشه مشغول بحواله داشت، روش پولیکیکهای ملی برای حاطر هیچ‌کس  
تعییر بحواله نیاف آدرنایحان، فارس، هارندان، عرستان، این گلستان  
های آسا هر از مدعی دارد اگر مداید سکوب این مدعی‌ها پجه‌حای  
ناریک رسیده، بین ایسطور آسوده بحواله بعید شد حدا آبرور را صیغ  
پادشاه اسلام نماید که پس از ارور راء بعید که کشتی دولت نکجا  
رسیده و سکحا هرود ولی هر از افسوس که اعتماد‌ها بر او صاع گذشته، ما  
رامکی از اوضاع حاليه عاقل ساخته است.

خط کلی حدایق مررا آوا حان اس بود که عهد حفاظ معمور  
را هیران آین مملکت داری فرار داده بود متصل اعمال آن ایام را شاهد  
می‌آورد و معاشر آن عهد را سد ترقی عهد حود فرار میداد، حیال می‌کرد که  
واقع‌آغمد حقان معمور سی سال قتل از این بوده اس عاقل از این بوده که از آن  
عهد نا امر و ربا صد سال گذشته اس نمی‌شه آسیارا در پیش حود بگدارید ناریخ  
این صد سال گذشته را باز نماید و روش این دو سیل‌ها یک را که ارکلکته  
و پظر ربورع رد ایران راه افتاده، در سب تحقیق نماید و به بیین این  
دو سیل که در اول محسوس سودید در ایندک مدن حقدور بر رک شد یعنی همه  
شهرها را حراب کردند، وحه دولت هاراعن نمودند؟ ویس از تحقیق هر  
گاه نماید که حود را ارعهاد عوام فی الحمله بالا تر نکشید وار آن

ملدی، درجه سرعت این دو سیل را که از پکتوف به تیریز و استرآماد رسیده واژ طرف دیگر داخل هر آن وسیستان شده بعین نمایید و بعد نعل بگویید که از عمر این دولت چند دقیقه باقی مانده است؟  
ورای ایران، قدم تاریخ ایران را سد حمیع ملاها میداند هر چه فریاد میکنی سیل رسید، میگویند، سه هزار سال است همیطور بوده اینم و بعد از این هم حواهیم بودا

سرکار وزیر آآوقتی که شما در آسیا بطور دلخواه خود سلطنت میگردید، آآوقت کسی دوست فرسیج راهرا در ده ساعت طی میگردید، آآوقتی که انتظام دولت را به وقار بی‌معنی و قطر شکم میدانستند آآن ایام هدتی است گذشته اس س حالا در سه هزار فرسنگی ایران یک قلعه آهی میسازید و می‌آید محمره رادر دو ساعت صهدم میگشد حالا در مقابل افتخار دولت همچوار به العاط عربی نکر می‌آید، به استحوابهای احمدآدی، حالا چیری که لارم داریم علم اس و بصر هزار فصیده عربی حفظ داشته باشید و هزار فرمان تخاص ابرار نمایید، نار حواهید فهمید که دولت ساردادیا<sup>۱</sup> که از آدرنایحان کوچکتر است و ده سال قبل از این دوازده کروز هالیا داشت، جطور شد که حالاتی کروز هالیا دارد، هیدانم حواهید هر هود ولاپ را بعلم دادید، مردم را آسوده ساختند، مملکت را آناد کردید این العاط را ردیف کردن آسان اس، اما وقتی که ارشما پرسد راه آنادی ولاپ کدام اس، همان العاط بی‌معنی را حواهید گفت که هر احمدی در هر ایام گفته اس.

عمل تها برایه و رارب این ایام کافی بیس همیرا آقا حاش از اعل

۱ - نادشاهی سارمی که بعد از اول هجره ایوان را تشکیل داد.

ورای هر نک بالشک عاقلتر بود، باوصف این هر گاه ادبی محرر و رارب  
حایه‌های فریمک، بحای میرزا آقا حاچ (وریر) میشد هرا در پادشاهی او وارد  
میکرد. اگر بیک رهیب پسیار عاقل دهان سیستان کسی نگوید درده  
 ساعت از کرمان میتوان رفت هر آن حواهد حسید.

اگرچه اکثر از رحال دولت علیه بحس بحامت نا دویست هر  
بر اش راه میرود و اگرچه بحس فهم دو هر از بیشتر عربی میداند ولی  
در هر اسم بر قیاب مملک داری از سیستانی هر بوره بیچ فرقی ندارند هنلا  
هر از بار چریاد نکنید که در دو سال مالیات هارید را میتوان نا کمال  
آسانی بدو کردن رساید، نار حواهد گف. در ایام ابو شروان هم جیش  
چیر سوده است امّی در ایام ابو شروان لطف انگلیس وجود نداشت حالا  
چند هر تاجر اسکلیسی در حایه حود می‌شیشد و بهم این تواندی که شما  
مسکر هستید در بسیار فرسخی وطن حود بمندر ده معامل دولت ابو شروان  
را هطبع و مملوک حود میکشد. امّی اکثر عغاید و اعمال هلل فریمک در  
طاهر حلاج عمل نمی‌نماید ولی اگر های حواهیم فقط بعمل طبیعی حود حرکت  
کنیم هستای ترقی ایران مثل ایام کیومرث حواهد سود.

علم و رای عمل است، هر گاه او صاع فریمک را بحال چهار هر از  
سال قبل از این برگرداند، و رای ایران بر عمل حود عالم را مسخر  
حواهد کرد اما هر ور در حه اجتماع علوم شری بحایی رسیده که عمل طبیعی  
در تصور آن حیران است.

ملا هر گاه دو هر از هر آدم سوار عاقل ایسرایی حمع شوهد و  
نایکسال ناهم حال نکند که ماک حه حراس، یعنی در اولین بعده  
آن معطل حواهد نماید عمل فریمکی بیچوچه بینتر از عمل ما بیست

حریقی که هسب در علوم ایشان است و قصوری که داریم این است که هزو  
جه بینده ایم که هر سگی ها جقدر از ها پیش افتاده اند «ما خیال میکنیم که  
در حه ترقی آنها همانقدر است که در صایع ایشان می بیم و حال آنکه  
اصل ترقی ایشان در آنیں تمدن برود کرده است و برای اشیخاً می که  
از امران بیرون برقه اند، محاب و ممتع است که در حه این نوع مرقی  
فرمک را نتواند تصور نماید این مطلب عمدت را نمیتوانم بیان نکنم  
مگر به تشبیه مطالب ماموس «کارحاجات یوروب بردو نوع است یک  
نوع آبراز احسام و فلر اساحته اند و نوع دیگر از افرادسی نوع انسان ترتیب  
داده اند هنلا ارجوی و آهن یک کارحاجه ساخته اند که از یک طرف پشم میربرد  
وار طرف دیگر ها هوت برمیدارد و همچیزی از سی نوع انسان یک کارحاجه  
ساخته اند که از یک طرف اطفال بی شعور میربرند و از سمت دیگر مهندس  
و حکمای کامل بیرون می آورند محصول کارحاجات فلری کم و پیش  
در امران معروف است، هنل ساعت و نیک وتلگراف و کشتی بخار، از  
وصیع تر تیز این قسم کارحاجات فی الجمله اطلاعی داریم اما  
از ندانیز و همچنین که فرمگیها در کارحاجات اساسی نکار برده اند،  
اصلا اطلاعی نداریم ملاهیج نمیدانیم که الا در لندن یک کارحاجه هسب  
که اگر از پا صد کرو مالیان دیوان کسی ده تو همان حورد، در آن کارحاجه  
لامحاله معاوم میشود و بیش در پاریس چنان کارحاجه هست که اگر در  
همان هفتاد کرو دهیس، یکی طلم شود حکما در آنها مرور میکند و  
همچیزی کارحاجه دارند وقتی که ده کرو دیول در آنها برمیرد بعد  
متواند صد و نسب کرو دیول بعد از همان کارحاجه بیرون نیاورد  
و حریج کند

مثل بوروب هر قدر که در کارحاجات و فلرات ترقی کرده اند،  
 صد هر اتف پیشتر در این کارحاجات اساسی پیش رفته اند. ریرا که  
 اختراعات صایع فربیث، اغلب حاصل عمل یکسر یا تیجه احتهاد چند هر  
 از این هایی بوده است و حال آنکه این کارحاجات اساسی حاصل عقول و  
 احتهاد کل حکمای روی رهین است، مثلا هر گر پست هر مهندس جمع  
 شده اند که یک کارحاجه ساعت سارند، اما حال هر از سال است  
 که در انگلیس و فرانسه سالی هر از هر ارعقلا و حکمای هلت جمع میشودند  
 و در تکمیل کارحاجات اساسی مباحثه و اختراعات تاره میمایند از این  
 یک نکته میتوان استساطت کرد که فرنگیها ماید چهدر در این کارحاجات  
 اساسی ترقی کرده باشند حال چیری که در ایران لارم داریم ایس  
 کارحاجات اساسی است مثل کارحاجه مالیات، کارحاجه لشکر، کارحاجه  
 عدالت، کارحاجه علم، کارحاجه امیت، کارحاجه انتظام و غیره هرگاه  
 نکوئیم ها ایسها را داریم سهو عربی حواهیم کرد و اگر حواهیم ها  
 خودمان شییم و این نوع کارحاجات اختراع نکیم مثل این حواهند  
 بود که حواهیم ارپیس خود کالسکه آتشی ساریم در فرنگ هیا این  
 کارحاجات اساسی یک کارحاجه دارند که در مرکز دولت واقع شده  
 است و هرگز همیشگی سایر کارحاجات میباشد این دستگاه سردار را  
 «دستگاه دیوان» میمایند

هر کس که حواهند نهیمد عمل اساسی قابل چه محکم است میباشد  
 ماید این دستگاه دیوان را تحقیق نکند. بطعم و آسایش و آمادی و برگشی  
 و همیشگی برقیاب بوروب ارجمند باشد این دستگاه است محدود که اگر  
 فرقاً این دستگاه معظم علی العمله از دول فرنگ برداشته سود، همان

ساعت تمام عمالک هر بیک صورت بلوچستان حواهد افتاد و صع و اصول این دستگاه حیرت انگیز که خلاصه تابع عقول شری میتوان گفت، در ایران نکای محظوظ است در احتراعات صابع هر قدر که از ملل هر بیک عقیق افتاده ایم، در این هنر ترتیب دستگاه دیوان صد هر تنه بیشتر عاقل و دور هایده ایم زیرا که مادر این دو سه هزار سال در عوالم صابع فی العمله ترقی کرده ایم، جما که عوص بر و کما توب و تعلیک داریم ولی در علم ترتیب دستگاه دیوان اصلاً ترقی کرده ایم جما که دو هزار سال قبل از این هر طور مالیات میگرفیم امرور هم بهمان طور میگیریم رسم حکومت و تقسیم ولايات و ترتیب اسیها و عموم شهوق عمهه اعمال دیوان همود در حالت سه هزار سال قبل از این باقی هستد، بلکه تزلیک کرده اس سه برا سه ملاحظه احیای دولت ایران موقوف بر بیک نکته واحد است و آن ایس که اولیای دولت این حقیقت واصح را اعتراف نمایند که دستگاه دیوان در ایران سه هزار سال عقیق هایده اس و هملل بیرون در اس سه هزار سال جما دستگاهی احتراع کرده اند که سب آن نادستگاه دیوان ماهنی سب کشتی صد و بیست توبی اس ب مارورق های ترکماں هر و دیری که میگر این حقیقت ناشد من او را کدخدای ده حود بخواهم ساحب پس هر گاه راس اس که بطن دولت موقوف سطمه دستگاه دیوان است و هر گاه قول دارید که دستگاه دیوان در ایران سه هزار سال عقیق هایده است، بس لامد ناید معموقی کمر هم را در تحدیه دستگاه دیوان سندید با ایس که بخول رئیس محلس شوری<sup>۱</sup> نادیجان صحیح و

۱— تعریف مسر الدواه رئیس شورای دولتی دارد و در نامان کما سعدهم هم گام ندار شدن از هوا ر هم صارت و مصمون و ایکار میگرد.

کتاب حوزه‌رالار دست بدھید ولیکن دیگر نگویید که ایران بطعم برداریس  
نگویید که معایس هر ارساله را چگونه میتوان رفع کرد ؟ براتدو الحال  
عالیم، حق اولیای اسلام سملک سدگان شاهنشاهی که دولت ایران را در  
سده‌ماه پیش از نظر سنه هزار سال ترقی داد ولی به آن رسمی که شما  
پیش گرفته‌اید، اگر شما بحواله‌ید که راه ترقی را معلم خود پیدا نمائید  
ناید سه هر ارسال دیگر ماهستطر نماییم \*

راه ترقی و اصول بطعم را فرمگیها در این دو سه هر ارسال مثل اصول  
تلعافیا<sup>۱</sup> بیدا کرده اند و بر روی یک‌فاوون معن ترتیب داده اند.  
همانطور یکه تلعافیا را میتوان از فریب آورد و بدین رحمة در  
طهران بس کرد، همانطور بیر هیوان اصول بطعم ایشان را احمد کرد و  
بدون معطلی در ایران برقرار ساحب ولیکن چنانکه مکرر عرص کردم  
و باز هم تکرار حواهم کرد، هر گاه بحواله‌ید اصول بطعم را شما خود  
احتراز نمایید مثل این حواهد بود که بحواله‌ید علم تلعافیا را از پیش  
خود پیدا نمائید \*

### — آقای قصوی

بسخشنید اهای بیخ هیل بدارم که دین خود را از دست بدھیم ما  
هر وف بحواله‌یم کاور شویم شهارا خبر میکسیم و فواین فرسکرا  
هر طوری که بو بحواله‌ی احمد میکسیم اما حالا رحمت بی فایده میکشید  
حدا هما عصل داده اس و هیچ احتیاج بدرس فرسکی بدارم  
گذشته از اینها بحال بران است، ای صافریک بیس که هر کس هر چه بحواله  
محتری بدارد، علما و محققین بوس از سر ما میکشد، تو بحال این

نظمها که بگوئی، ما نمیدایم هیبات؟ مخدا! بطعمها نمیدایم که پدر  
فرنگی هم عملش بر سیده است، اما چه فایده ماهر از درد داریم که تو از  
هیچ کدام حرث مداری اسحا ایران است! رفیق نمیشود! امکن بیس  
محال است!

س سرگار و دیر!

این حرفها مدتی است که شده است، بیخاره محتهدها را بی  
حجه همهم نکید. نار الا در ایران هر گاه کسی هست که معنی بعلم  
یوروب را یعهد، میان محتهدها است و اینکه از کجا فهمیدید که اصول  
بعلم فرنگی حلاف شریعت اسلام است. من هر گاه قرار نگذارم که مستوفیان  
دیوان بول دولت را کم بخوردند، محتهدها حجه حرفی خواهند داشت؛  
ترتبیت متصاص دیوانی چه مافات شریعه دارد؟ انتظام دولت مصافی  
هیچ مذهب بیس، مگر مذهب آن اشخاصی که بر رگی ایشان حاصل و  
و دلیل اعشا از صاع است. معاد دستگاه دیوان در ایران بر همچکی  
مهجی بیس و مراتب اعضا از صاع تا بحال هندر کمایش شکافته شده است  
اکسون ناید دید که رفع معایش ایران و تنظیم دستگاه دیوان چگونه  
میسر خواهد بود. بحجه شرح و تهییم این مطلب عمدت اول ناید بعضی  
اصطلاحات اصول مدن را که در ایران چندان معروف بیس  
محصرآ بیان کیم

آن دستگاهی که در میان یک ملک مستعمل هست امر و بهی نمیشود  
آبراه حکومت بیگنی در هر قومی که از حالت وحشی برون آمده است  
لامحاله ملک حکومتی هست حکومت چند مرکیز مختلف دارد هر گاه  
در یک کتابیه حکومت کل در دست یک سهر باشد و اخر ای حکومت در حابواده

آن حکومت مورونی باشد ترکیب آن حکومت را سلطنت میگویند و اگر حکومت یک طایعه موافق یک فرار معن بود سو س با شخص متنقل شود ترکیب آن حکومت را حمپوری میامند هر حکومت که از حکومت صادر شود و همی بر صلاح عامه طایعه باشد و اطاعت آن بالمساوی بر افراد طایعه لارم باید آن حکمران «قانون» میگوید حکومت مرکز اس ارد و نوع اختیار یکی اختیار وصع قانون و دیگری اختیار احرای قانون سلطنت دور کیب دارد

در هر حکومتی هم اختیار وصع قانون وهم اختیار احرای قانون در دست پادشاه اس ترکیب آن حکومت را سلطنت مطلق گویند مثل سلطنت روس و عثمانی<sup>۱</sup>

و در حکومتی که احرای قانون پادشاه و وصع قانون ناهملت اس ترکیب آن حکومدرا سلطنت معتدل ۱ میامند مثل انگلیس و فراسه نظم و پیشرفت حکومت بحدائقی این دو اختیار تبدیل دقیق و دستگاههای معظم دارد او صاع سلطنهای معتدل بحالت ایران اصلاً محساستی ندارد<sup>۲</sup> چیر یکه برای ما لارم اس بحقیق او صاع سلطنهای مطلق اس

سلطنت مطلق نظم مثل روس و نمسه<sup>۳</sup> و عثمانی اگرچه پادشاه هر دو اختیار حکومت را کامل ندارد حود دارد ولیکن «جمهوری نظم دولت

۱ - اصطلاح سلطنت معتدل را باید سلطنت مشروطه اسماعیل کرده است.

۲ - حون مقصود ملکم او نائیف این رساله راهه ای شاه ووب نه ابعاد نظم و رسم و وصع قانون بوده اس از طرح موصوع سلطنت معتدل را مشروطه حود داری کرده است.<sup>۴</sup> ۳ - اترش.

<sup>۴</sup> هر کس میان این صنعته را بهم دارد ای کتابخانه همچو خواهد بوده مولف

و حفظ قدرت شخصی خود این دو اختیار را هر گز مخلوط هم استعمال میکند هر گز نمیشود که سلاطین روس و مسسه بور رای خود اختیار ندهند که هم وضع قانون نکسد و هم اجرای قانون این دو اختیار از هم دیگر فرق نکنی دارند.

در سلطنت‌های مطلق عیر منظم فرق این دو اختیار را بهم بینه اند و هر دو را مخلوط هم استعمال میکنند و در هر سلطنتی که این دو اختیار مخلوط بوده در راه همیشه بر سلطان مسلط بوده اند و در سلطنت مطلق هر قدر این دو اختیار حدا بوده قدرت پادشاهی بیشتر و دستگاه حکومت منظم تر بوده اس. دلیل این فقره واضح است زیرا که در طهور حکم پادشاهی دوچیز هلاخطه نمیشود یکی احرای اراده و یکی دیگر طریقه احرای اراده

مثالاً و فی پادشاه حکم می‌کند که از فلاں ولاپت ناید سالی صد هزار تومان گرفته شود بدیهی اس که این هالیاب را بهر طریق میتوان گرفت ولی اگر بحواله ارزوی فاعده نگرد لارم می‌آید که اول فاعده را هشحص نکشد

پس این حکم پادشاه دو عمل عمده لارم دارد یکی گرفتن مالیات، یکی تعس فاعده گرفتن هالیاب

هرگاه این دو عمل را پادشاه یک شخص با چند شخص واگذارد بدیهی اس که این اشخاص هالیاب را حواهد گرفت اما بهر طریقی که هراس صلاح شخص خود مداده و ممکن بست که بواسطه تعیر فواعد متأسی، اختیار عمل خود را محدود نکند ولیکن پادشاه اگر چند هر را مخصوصاً نکار نگمارد که فاعده تحصیل هالیاب را معین کند و بعد

موافق همان قاعده چند نفر دیگر را مأمور تحصیل مالیات نماید آنوقت واصحیر قاعده بواسطه عدم معافت شخص حود کفایت مأمورین تحصیل مالیات را نوعی معین خواهد کرد که راه تقلیل محدود و عمل دیوان امکان منظم ساخت و نیز تصور نفر مأجید که یک سرداری را با پسحابه هزار نفر مأمور یک ولایت نگیرد هرگاه این پسحابه هزار نفر محکوم هیچ قاعده ساخته معلوم است که حالت لشکر چه خواهد بود و اگر وضع قانون موقوف نمیل سردار ناشد نارمشل این اسب که هیچ قاعده ساخته ولیکن هرگاه تکالیف سردار مربور و نرایط تریب عساکر را حسد نفر ارجح معن نماید آنوقت لشکر منظم خواهد بود سایرین قاعده کلیه ممکن بیس که در رای یک دولت برای عمل خود قاعده وضع نماید، مثلاً در هیچ دولت دیده شده که وریر امور خارجه باید و نگوید هن بعد از این خود را در عمل وراثت محکوم فلان قاعده خواهم داشت و بعد از این هم هرگر دیده خواهد شد که امروز حمله نمیل خود حمقوق سریب و سرهشک را معن نماید در ممالک آسیا همیشه احرای حکم و عمل تعیین قاعده اخراج هردو محول بوراء بوده اس از واسطه در این صورت هرگر دول منظم دیده شده است، ورراء حکم پادشاه را محروم داشته اند موافق هر قاعده که خود خواسته اند و بواسطه اجماع این دو عمل هم مابع نظم دستگاه حکومت بوده و هم اغلب اوقات سلطان را مطیع اراده خود نموده اند اما در فریاد سلطان مطلقاً نیل امروز اخشور و عربه بواسطه نفرین این دو عمل حکومت چنان انسانی فراهم آورده که اراده ایشان بمعنه معنی محروم نمیگردد و در رای ایشان ناکمال ساعط نمتواند بعد در دره ارتكالیف خود بخاور

نمایند و چه حصول این حقصود دو دستگاه علیحده ترتیب داده اند :  
 یکی دستگاه احرا  
 و دیگری دستگاه تنظیم

شرح اراده پادشاهی و تعیین شرایط احرای آن بوعده  
 دستگاه تنظیم است و احرای اراده هر سور موافق شروط معین محول  
 به دستگاه احراست

مثالاً هرگاه پادشاه محو اهد بیست فوح سرسار تاره نگرد اول  
 اراده خود را به دستگاه تنظیم می خواست که در آنها تبعیض کند که این  
 بیست فوح را از کجا و موافق چه شرایط ناید گرفت هرگاه قرار و شروط  
 دستگاه تنظیم بسند رای پادشاه یعنید آنوقت قرار را می خواست دستگاه  
 احرای موافق شروط معین محترم دارد و دستگاه احراست که عبارت است  
 از مجلس وزراء کاری ندارد مگر احرای اراده پادشاهی موافق شرایط  
 تنظیم، هیچ وریر بعیتوا ندارد اراده پادشاهی و شروط احرای آن را بیل  
 خود تغییر نمدهد مثلاً هرگاه ناقصای اراده پادشاهی در دستگاه تنظیم  
 معین کرده اند که مالیات فلان ولایت ناید موافق فلان شرایط گرفته شود  
 وریر مالیات باید قطعه اطاعت نماید اگر شرایط هر سور سطر وریر  
 مالیات مشکل و معیوب نماید از پادشاه استدعا نماید که بحکم یک اراده تاره  
 شرایط هر سور را در دستگاه تنظیم تغییر نمدهد و هرگاه پادشاه تغییر شرایط  
 هر سور را هایل ناشد وریر مالیات ناید حکماً شرایط هر سور را محترم  
 دارد یا زیکه از ارادت خود استعفای نماید بواسطه ترتیب این دو دستگاه  
 ممکن نیست که یک دولت بی نظام نباشد وریر اکه بی نظامی دولت حاصل  
 تفاوت و راء و عدم تحدید نکالیف عمل دیوان اس و با وجود این دو

دستگاه محال است که راه تحاوزات باقی و تکالیف اعمال دیوانش غیر  
معین نمایند \*

سامانه‌ا در ایران هیچیک اراین دو دستگاه درست موده است، بعد از  
عزل هیررا آقا حان<sup>۱</sup> دستگاه احرا پیدا شد این دستگاه جدید اگر  
چه تا محل مصادر هیچ قایدۀ ظاهری نشده اس اما در معنی ترقی دولت  
را بلاشک تقدیر صد سال پیش انداحته است و ایسکه تا محل مجلس ور راء  
فایده سخنیه سب آن واضح است و این سب دخلی بالای مجلس  
مدارد هر کس عرايص سای را بدقیق ملاحظه کرده است ناسایی حواهد  
فهمید عیس مجلس ور راء در کجاست، عیس این مجلس در ایر است که عمل  
احرا و عمل تعطیم را باهم مخلوط کرده اند و ما وجود این حالت هرگاه  
این شش هر ور بر شش بفرشته را شد مار ممکن خواهد بود که  
مشوش کلوی نکشد الا تکالیف هیچیک ارور راء معین بیست ناین معنی  
که هر ور بر مختار است که حکم پادشاه را به طریق که بخواهد محروم  
میدارد و فر صا پادشاه حکم کرده که امور حکومتی ولایت را بضم  
بدهید بدیهی اس که بجهه انتظام این امور باید فواین صریحه و صع شود  
اولاً ور بر داخله فرص و صع این قواین را بخواهد داشت  
ثاباً محال است که یك ور بری ار روی میل دائمه اعمال خود را  
 بواسطه و صع قواین محدود نکند سهل اس فاعلیت و کفایت ور بر

۱ - سد او عزل سررا آقا حان و معاون صدارت س چند ور از  
حایه نقس م شد و ای سخنی نار صورت ساده‌ای او هشت ور راء نر اس داشت و  
هن پیش آمد بمردم داد امده اصلاح او صلاح ارشان را داد و نی اصرار پادشاه در ره  
خط رسوم اسنادی درین این تصورات را بروزی ار جاظره ها ردود \*

هر قدر پیشتر باشد در رفع قوابین ریاد تر حواهد کوشید این قاعده دھلی  
با شخص مدارد هر کس وزیر باشد حواه سلروند<sup>۱</sup> حواه میر را آقاحان<sup>۲</sup>  
حکم طبیعت در مدد این حواهد بود که بواسطه رفع عوایق قوابین قوه  
دایره اختیار خود را وسعت ندهد این است در هیچ ملک و درای عاقل  
ظالل نظم سوده اند برخلاف این چون احرای دستگاه تنظیمات از  
اعتشاش امور بهره نمی برد و کفایت خود را نمی تواند حلوه ندهد  
مگر بوضع قوابین ناین جهه شد و در فکر رفع اعتشاش و مرید انتظام هستند  
مثلث هرگاه پادشاه حکم سکد که چاپار حامه دولت را نظم ندهد  
چون احرای این حکم هایه مراحت و در برداخته و در بر مالیات خواهد بود  
با این حکم را بهار دلایل باطل خواهد کرد با ایسکه در احرای آن صد  
قسم موافع خواهد تراشید

اما اگر دستگاه تنظیمات نظم چیر حامه را فقره بغيره مشخص  
نمایند و شروط نظم این عمل را حکم پادشاهی بر عهده مجلس احراء  
گذارد آنوقت هر ویریکه این عمل با تعلق دارد یا نایر حکم پادشاه را  
موافق شروط دستگاه تنظیمات بعده بمعطه محترمی ندارد با ایسکه ارمغان  
ورار استعفا کند سا بر تعاصیل فوق و سایه تحریک چهار هزار ساله  
هر یک آسکار و هسلم اس که بدون بفریق دستگاه تنظیمات از دستگاه

۱ - سلروند سام مدار روس است که سیاست خارجی دولت روس دارد  
و مان الکساندر اول ما سکسلای اول اداره مکردا شهروت او از کمگره و سه  
۱۸۱۶ آغاز گشت.

۲ - در این آفادن بوری صدر اعظمی اس که س از میر را بقیه حلق  
 بواسطه عدم تساوی سیاسی اساس احاطه دولت ایران را از هر جیب فراهم  
آورد.

آخر اینچه دولت نظم بخواهد گرفت و هیچ پادشاه از معاشر باطنی وزرای خود مستحضر و مستخلص بخواهد بود دستگاه تنظیمات مسمع نظم دول است و سخاب دولتی ایران سنه واحداً دستگاه تنظیمات است هادام که این دستگاه اصلی در ایران نافض است حمیم رحمات پادشاه و ور راء بخاصل خواهد بود اگر ور راء بر حظر اف دولت واقع هستند و بعد در درجه تبعض و عیرت ملی دارند باید بلا در رأی مقام تاسیس این دستگاه بر حیرند و الا زای مشور تهای پی در بی هیچ چیز حاصل بخواهد شد مگر مرید مخالفت وزراء و ظهور عدم کفايت ایشان

در تاریخ ایران می بیم که بسته اند هفت بعرا و ور رای نامی ایران چهارده شب ورور ناهم مشورت کردند و دلیلی که از عقق کمایی خود بذکار گذاشته اند این بود که در تمام روی زمین مستشر کردند که بعد از این هر چهارول ایران نگوید ساید باور کرد<sup>۱</sup> زیرا که معحال عمل و حلاف طبیعت خواهد بود که بعد از این هم شایح بروز کند مقصود من احلاً تفییح ور رایست عیب مجلس در را چنان که گفتم دحلی با شخصی ور راء بدارد عیب در وصع عمل است مقصود من از این همه تهاصیل بروز عیب بوده چال و می بیم رفع این عیب و احیای دولت موقوف بجهه نوع بذایر اس بپیش لور ایسکه داخل شروع این مطلب شویم یک خوابی دیشب دیده ام از مرای شما نهل هی کنم

۱ - متألمانه از دوی بوارجع طاری سوانحیم به این موضوع می بیم ولی از فرائی مطر معرف که این بصیرت مراجعت ناخراًی خواهد و سایی بود که او طرف پادشاه بعد از عزل عزیز آنچنان بودی از طار معرفت و مجلس ور رای آن عذر گفوند از تسعه مشورت خوش به این قصه رای بداده باشد.

سچ رود بود تازه از حواب بیدار شده بودم در فکر تحریر ماقنی  
خطالیں فوق بودم یکدفعه حود را در میان چند هزار آدم دیدم که به تعجبیل  
رو بدر حایه<sup>۱</sup> میر فقیم پارده بفر بودم و تردست هر یک از ما حکمی بود  
محظ دیر الملک ناین هصمون «پاکه شاه خواسته است» وقتی حصور  
مارک رسیدم و دیدم دات افس همایون شاهنشاهی بر تحت حود مشتهاد  
و بحرما هیچکس حصور ندارد بعد از دقیقه تأمل یک آهمل قوی فرمودند  
شما را برای مهم معطمی خواسته ام دولت ایران مملو انتشان بوده رای  
همایون برق انتشان قرار گرفت از امرور احتیاط حکمرانی را بدو حرو  
علیحده هیچکسی دادم اخراجی حکم های عهد و رئاس، تعیین شرایط اخراج  
را بر عهده شما می گذارم

اول حکمی که بر شما اعلام می کنم این است که با همت قوی در  
مقام انتظام ایران ایستاده ایم و عزم تمام حکم می بیاییم که بعد از این دولت  
اسلام هنوز و دوران انتشان در ایران هشتی باشد مقرر می داریم که  
امرور بالاست مرار در دیوان تنظیم حجم آید و قوای اخراجی این حکم  
مطلق همچنان ساید هر قابوی که سنته برای همان اشاعی همایون  
ماجرای آن را بر عهده مجلس وررا هصر حواله داشت شما در دیوان  
تنظیم همگی همسان و در احتیاط رئیس حود مختار حواله بود بروید  
و بدانید که توجه ملوکانه تایخ عبرت و کفایت شما را مستطر اس

همیکه از حصور شاهنشاهی هر حضور شدیم در دیوان تنظیم حجم  
آمدیم واول یکی از هارا که پیری بود جهان دیده رئیس مجلس قرار

دادیم این پیر نده دل پس از ترتیب مجلس چنین گفت ای آقایان محترم  
 اعورد آرزوی هرا بهایت است و حوالان همت شمارا مذایت، مشرق حالال  
 ایران میور شد و احیای دولت اسلام محتمل آمد، حوش حواسی و انوار  
 داش شیما هرا از انتظام نملک مطمئن دارد ولی رشد افکار و تقدیم مقاصد  
 شما را هابع عطیه‌ی می‌یسم شاهنشاه دین پیام شما را از عموم صوف و  
 جاکران خود مستحب فرموده اند اعلی شما در عین حواسی و صاحب  
 مقاصد خرو هستید و می‌دانید که در ایران سال‌کهی ورش طویل چقدر  
 مایه اعتبار اس بزرگان این دولت قطر شکم و حوت کمر خود را سد  
 عقل خود قرار داده اند و هرگز حایر خواهد شد که شعور حواسی  
 محترمتر ارحم‌تر بحاس ناشد سار این بجهه رفع حسد بزرگان و دوام  
 آسایش مجلس‌ها تدبیری که بحاظتم می‌رسد این است که هیچیک از ما  
 قول جلال طاهری سماید و ما همکنی حال شخص خود را «حدی محصر  
 نگاه داریم» گه بزرگان دولت بحال طمع شعل‌ها بیفتند حال ماقصص  
 و بدکهای مرصع و افواح فراش و هر های تشخض و حمیع بزرگیها که آدم را  
 در ایران ارقابیس شخص مستعی هیدا بد مخصوص بزرگان ما مذايد قسمت  
 ما محصر شرح احکام شاهنشاهی و تحریر قوانین ناشد هرگاه این  
 تکالیف هرا قبول نمایید احتمال اس که ما را آسوده نگذارید و الاعتراف  
 یا مجلس هرا نکلی مسوح خواهد ساخت و یا ایس که شما را که به ریش  
 ملد دارید و به بوکر ریاد از اینجا بیرون خواهد کرد

وعوص علوم و کفایت شما این مجلس را برخواهد کرد از آن  
 الدیگهای موقر که از هیچ بعده رورگار خبر ندارند و انتظام دولت را در مرید آنکسر  
 و حوالان هیدا سد گفتار رئیس را کل احراری مجلس تعقیب کردند و ملاطفاً

لهم بلذ خمود بده که در کوچه ها پاپک نهنگر راه بروند و در سایر مقامات  
نیز موافق این هیئت حرکت نمایند و بعد از این مقدمه کتب قوانین  
جمعیت ملل را نمیان آورند و از روی اصول انتظام دولتی مای تحریر قانون  
واگذاشته شوند تمامدستی هر رور یک قانونی بحضور اقدام شاهنشاهی هیئت دیم  
هر کدام را که پسند هیئت خود معمصی میداشته و هر مکته را که اشاره  
بیسخود بدهیان ساعت موافق میل شاهنشاهی تعییر میدادیم چون ترتیب  
این قوانین بعده من بود اغلب آنها را بحاطر دارم و چون معاونی و ترتیب  
آنها ریاده از حد تازگی داشت ذکر بعضی از آنها حالی از مساست  
نموده مود

## قانون اول بر بر کتب حکومت دولت ایران

ققره اول - نزدیکی حکومت دولت ایران بر سلطنه مطلق است  
ققره دوم - سلطان ایران شاهنشاه است  
ققره سوم - مقص شاهنشاهی الارض بخط مستعمیم در اولاد ذکور  
شاهنشاه اعظم باصر الدین هرر اس  
ققره چهارم - احرای حکومت ایران بر قانون اس  
ققره پنجم - اختیار وضع قانون و اختیار احرای آن هر دو حق  
شاهنشاهی اس  
ققره ششم - اعلیحضرت شاهنشاهی این دو اختیار را توسط دو  
مجلس علیحده هعمول میدارد  
ققره هفتم - احرای قانون و اداره امور حکومت بر عهده

مجلس وزارت

هره هشتم - وصع قوابیں بر عهده مجلس تنظیمات است

هره هم - سریاست مطلق این دو مجلس حق مخصوص

شاهنشاهی است

هره دهم - عزل وص حمیع عمال حکومت جزو اختیار اخرا

حق مخصوص شاهنشاهی است

### قانون دویم بر شرایط وصع قابوں

هره اول - وصع قابوں واعسار قابوں موقوف بهب شرط است

شرط اول - قابوں ناید بیان اراده شاهنشاهی و منصب حلالح عامہ

حلق ناشد

شرط دوم - قابوں ناید در مجلس تنظیمات متعلق کل احرای

مجلس بوشته سده ناشد

شرط سوم - قابوں ناید بمهر سلطنت معمور و بامصاری شاهنشاهی

رسیده ناشد

شرط چهارم - قابوں ناید بر بان فارسی و معارات واصح بوشته

سده ناشد

شرط پنجم - قابوں ناید در دفتر قابوں بوشه شده ناشد

شرط ششم - قابوں ناید اسم و عدد معین داشته ناشد

شرط هفتم - قابوں ناید در رور مامه دولتی اعلان شده ناشد

شرط دوم - هر حکمی خارج از این هف شرط ناشد قابوں یس

## قانون سیم در حقوق ملت

**ققره اول - قانون در کل ممالک ایران در حق همیع افراد رعایایی  
ایران حکم مساوی دارد**

**ققره دوم - هیچ شغل و هیچ مصص دیوانی هوروثی پست**

**ققره سوم - آحاد رعایایی ایران همیعاً در ملاصص دیوانی حق  
مساوی دارند.**

**ققره چهارم - از رعایایی ایران هیچ چیز نمیتوان گرفت مگر  
حکم قانون**

**ققره پنجم - هیچیک از رعایی ایران را نمیتوان حسین کرد مگر  
حکم قانون**

**ققره ششم - دحوال خدمتی در مسکن هیچ رعیت ایران حایر  
خواهد بود مگر حکم قانون**

**ققره هفتم - عهاید اهل ایران آراد خواهد بود**

**ققره هشتم - مالیات هر ساله حکم قانون مخصوص گرفته  
خواهد شد<sup>۱</sup>**

۱ - این چند سطر را هر کس خواهد حیال خواهد کرد که فهمده است  
نه بفهم اشخاص اسفل را هر من می کنم که از ای همیں حد سلطنت دولت فراسه هشت  
کروور آدم ناف کرده هر کس معانی این چند سطر را فهمده است معلوم نشود  
که ده سال هم را صرف این مطالعه کرده است. مؤلف

## قانون چهارم نو بویب مجلس تنظیمات

فقره اول - مجلس تنظیمان هر کس از اعیان حضرت شاهنشاهی،  
سه بفر شاهزاده، بازده هر مشیر، هشتم هر وزیر

فقره دوم - عزل و نص احرای تنظیمان بالا و اسطه تعلق با اعیان حضرت  
شاهنشاهی دارد

فقره سوم - حضور و رراء در مجلس تنظیمان اختیاری خواهد بود  
و ره چهارم - همیغ فواین دولت ناید در مجلس تنظیمات متعاق

همیغ احرای مجلس نوشته سود

فقره پنجم - همیغ قرارهای عمدہ چه بر امور نحارت چه در امور  
مالیات و حجه وحجه آبادی مملکت ناید در مجلس تنظیمان تحقیق شود و  
امصاری مجلس بر سردار

فقره ششم - حکم مجلس افلاؤ امصاری ده بفر مشیر را لارم دارد

فقره هفتم - مواطنه احرای قانون بر عهده مجلس تنظیمان است

فقره هشتم - تحقیق شکایات رعایا از عمال دموان راجح مجلس

تنظیمان است

فقره نهم - جمع هشیران مجلس همسائ هستند

فقره دهم - اعیان حضرت شاهنشاهی بحسب انتظام دروسی مجلس  
تنظیمان از میان هشیران یک بفر را رئیس مجلس فراد خواهد داده لمع  
رئیس این مجلس تنظیمان صدر المشوره خواهد بود

تعیین قواعد اجرای این قانون بر عهده مجلس تعطیمات است

### قانون پنجم در تقسیم اختیار احرا

ققره اول - اعیان‌حضرت شاهنشاهی اختیار احرا را در هشت نفر وزراء تقسیم‌دارید اول و را رب عدالت، دوم و را رب امور خارجہ، سوم وزارت امور داخلہ، چهارم و را رب حملک، پنجم وزارت علوم، ششم و را رب تجارت و عمارت، هفتم و را رب مالیات، هشتم و را رب دربار

ققره دویم - اداره هر یک از این هشت و را رب متحول یک و ریاست

ققره سوم - ترتیب هر یک از و را رب حامها از روی یک قانون

معین است<sup>۱</sup>

### قانون ششم برو درس مجلس و ردا و نکالف کلله ایشان

ققره اول - مجلس و را مرک اس از و ریاست عدالت، و ریاست امور خارجہ، و ریاست امور داخلہ، و ریاست حملک، و ریاست علوم، و ریاست تجارت و عمارت، و ریاست مالیات، و ریاست دربار

ققره دویم - رئیس مجلس اعیان‌حضرت اقدس شاهنشاهی اس

ققره سوم - اول تکلیف و را احراه قانون اس

۰ - ققره چهارم - و را حارح از قانون هیچ کاری ساید اقدام نکند

۱ - این لبط قاعده‌را «لبط قانون هش» کرد این دو لبط باهم هیچ دلخواه ندارد لهر این لبط قانون دره اون دوم مقرر است و شرایط قاعده درها، در (۷۹) مؤلف

فقره پنجم - کل وررائے همثائی هستد.  
 فقره ششم - هیچ وزیری نمیتوانند رکار و زیر دیگر مداخله کند.  
 فقره هشتم - حدود تکالیف هریک از وررائے حکم قابوں مخصوص  
 حواهد مود

فقره هشتم - موافق هریک از وررائے شش هر از تو مان حواهد مود  
 فقره نهم - وررا حق حواهد داشت هر قابوی که لازم داشته  
 ناشد وضع آنرا به مجلس تعیینات نکلیف نماید  
 فقره دهم - وررا حق حواهد داشت که بحرب استظام حدمان  
 محوله خود هر قاعده که معاشر نداده وضع نماید ولیکن موافق شرایطی  
 که در قابوں هفتاد و هم مهر راست<sup>۱</sup>

فقره یازدهم - هر وزیری در صورت عذر خود در احرای قابوں  
 فی الفور از ورارت خود استعما نماید  
 فقرهدوازدهم - وضع قاعده استظام درویی مجلس وردا بر عهده  
 رئیس وزراست

## قابوں دهم نراحتی دولت ایران

فقره اول - حرای حائز دولت قتل است  
 فقره دویم - هر وزیری که در امور حکوم حلاف قابوں نماید  
 حائز دولتی است  
 و فقره سوم - در میان چاکران هر کس هر از دیوار دشوه یا پیشکش

بگیرد حاکم دولت است

هقره چهارم - هر کس در حال دیوان تقدیم نماید حاکم دولتی اس

هقره پنجم - تحقیق و حکم حیات وزرا مدر عهدہ مجلس

تطیمات اس

### قالوں باردهم بواحتماع قواس دولت

هقره اول - مجلس ططیمات در مدت یکسال کل احکام شرعی و دولتی که متعلق نامور مملکت داریست جمع حواهد کرد و بواسطه احرای شروط قابویس حرو قواین دولت حواهد ساحب

هقره دوم - مجلس ططیمات در مدت یکسال هر قابوی که بجهه تکمیل مجمع قواین دولت لارم اس حواهد بوشت و بواسطه احرای شروط قابویس حرو قواین دولت حواهد ساحب

هقره سوم - مجلس ططیمات در مدت یکسال جمیع قواس دولت را در پنج مجموعه تقسیم حواهد کرد و احتمام قواین هر یک پنج مجموعه را یک قالوں نامه علیحده فرار حواهد داد

هقره چهارم - تقسیم و اسامی این پنج قالوں نامه از این قرار حواهد بود

اول حقوق نامه دوم دیوان نامه سوم حراساهه چهارم بظام نامه پنجم اداره نامه \*

هقره پنجم - هر یک از این قالوں نامه اعنه هم حواهد بود نامه و فضول و فرات

فقره ششم - هر باب و هر فصل یک اسم مخصوص خواهد داشت

فقره هفتم - هر فقره بکعدد معین خواهد داشت

فقره هشتم - این پسح قابوں نامه در چاپ حاصل دولتشی باسمه  
جای خواهد شد

فقره نهم - سند حقوق در دولت ایران محصور نباین پسح قابوں  
نامه خواهد بود

### قابوں دوارده در نیان لر نہ و رار تغایها

فقره اول - عدد و میاص و مواحح و اکالیف جمیع عمال  
ورار حاصلها بحکم فواین مخصوص معین خواهد بود.

فقره دوم - هیچ در بری مادوں خواهد بود که عدد عمال و رار  
خود را مدون احراز یا کفابوں مخصوص ریاضی یا کم نماید.

### فقره سوم - ۱

فقره چهارم - هیچ در بری امی مدون موادر و موادر را بغير بددهد

فقره پنجم - هر و رار حاصلها یا کشداریه تعلم خواهد بود

فقره ششم - هر کس خواهد صاحب میاص شود ناید دو سال  
در دامره تعلم حدیث نکند

فقره هفتم - احرای دامره تمام بیهوده مواحح خواهد داشت

فقره هشتم - هر کس خواهد داخل دامره تعلم شود ناید اقلًا

سال و ده سال داسه ناید، زبان فارسی را کاملاً نداند، حساب نداند هندسه  
داند، حجر افیا نداند، هاریخ نداند.

فقره نهم - علوم فوق مجہة دخول جمیع وزارتخانها مأگزین  
است ولی مجہة هروزارت خانه علوم مخصوصہ علاوه حواہد شد  
فقره نهم - مجہة درجات علوم و طریقہ امتحان طلاق دایره  
تعلم قابوں مخصوص مقرر حواہد شد

فقره یازدهم - هیچ صاحب مخصوص نمیتواند ممکن بالاتر مرسد  
مگر بعد از دوسال حدیث در مخصوصی که دارد

فقرهدوازدهم - استشای این فقرات ممکن بخواهد بود مگر به  
اقضای شورت حکمی و حکم فرمان شاهشاه

فقره سیزدهم - هیچیک از صاحب منصب دیوان از بوکری احراب  
خواهد شد مگر حکم قابوں شخص دست

فقره چهاردهم - اسم موافق ناعین مطابق حواہد بود

فقره پانزدهم - موافق صاحب منصب سه ماه سه ماه در سرو عده  
بدون تخلف داده خواهد شد

قابوں سست و حهارم لر ترتس و رارب امور خارجه

فقره اول - ورارت امور خارجه از این قرار هفتم است  
دایره مخصوص ورارت، دایره امور دولتی، دایره امور تخارتی،  
دایره برجمه و خطوط رهر، دفتر ثب و صسط، دفتر رسوم و تشریفات،  
دفتر محاسن و ترتیب احراء، فراشخانه و رارب

فقره دوم - در حاک احراء و رارب از این فراز است  
وریر، ماس، هشی، مرحوم، کات، محرر تعلم، فراش ماشی، فراش

**فقره سوم** - رئیس هر دایرہ نایب است و رئیس هر دفتر باطن  
**فقره چهارم** - کار دایرہ مخصوص و دارب اراین قرار است مکاتبه  
 شخصی و ریز، امور اب محضیه، وصول و ارسال بو شتیات دولتی، قریب ملاقات  
 سرا و هاریان رجوع ناودیر، بروی تویی عطای عمدیه برای حصور  
 شاهنشاهی

**فقره پنجم** - احرای دایرہ مخصوص و دارت اراین قرار است  
 یک نایب، یک دوستی، یک متوجه، دو کاتس

**فقره ششم** - کار دایرہ امور دولتی اراین قرار است بو شتیات  
 دولتی، عهدنامه های وسایر و فرادادهای دولتی، سرحدات، رد فراری، مریض  
 و مواطن مأمورین خارج

**فقره هفتم** - احرای دایرہ امور دولتی اراین قرار است یک نایب،  
 دو دوستی، سه کاتس، چهار محرر تعلم

**فقره هشتم** - کار دایرہ امور بخارب اراین قرار است آریس  
 امور فو سولهای خارج و اتساع آهای، عهد نامهات و فرادادهای تبعه ای،  
 مطالبات بخار بخار، مواطن امور بخار ایران در خارج

**فقره نهم** - احرای دائره بخارب اراین قرار است یک نایب، دو  
 دوستی، سه کاتس، دو محرر به امام

**فقره دهم** - کار دایرہ بر حمه و خلوط رمزار این قرار است  
 ترجمه و بو شتیات السه بخار بخار، رمان فارسی، بر حمه فارسی بالسه  
 بخار بخار، ترجمه مکالمات، بر حمه خلوط رمز، تحقیق اطلاعات بخار بخار  
**فقره یازدهم** - بریس احرای دایرہ بر حمه اراین قرار است یک

متوجه نایب، سه متوجه، دوستی، چهار محرر کاتس، پنج صفحه محرر

**لقره دوازدهم**- کار دفتر ثبت و صلط از این قرار است ضبط و ترتیب اصول و سواد جمیع مکاتبات وراثت، تحصیل هد نامه ها و مستندات دیپلوماتیک دول خارج، صلط حکم مواعظ وراثت عواینه، بیان اطلاعاتی که بهجه خدمات دیوان ارثوارت خارج سخواهند داده تذکره، اهمای مطابقت اصل با سواد

**لقره سیزدهم**- ترتیب احرای دفتر ثبت از این قرار است یک ماطم، یک هشی، دو کتاب، سه محرر و تعلم

**لقره چهاردهم**- کار دفتر رسوم و تشریفات از این قرار است بوشن عهد نامه ها، اختیار نامه ها، قرار نامه ها، تصدیق نامه ها، نامه ها شاهنشاهی، حل مسائل شریفان و اختیارات و حموق هاموری ها خارج و تبهه ها لقا رسمی

**لقره پانزدهم**- ترتیب احرای دفتر تشریفات از این قرار است یک ماطم، یک هشی، دو کام، دو محرر

**لقره شانزدهم**- کار دفتر محاسبه از این قرار است اداره کل تجواه که برای معارج سالیانه در محاسن تعظیمات معین می شود، ایصال موارد حمیع احرای وراثت عدد و معاصر حمیع احرای وراثت، معارج سفر و ابعام، معارج چاہار، معارج مخفیه، معارف دولتی، همسمری

**لقره هفدهم**- احرای دفتر محاسبه از این قرار است یک ماطم، یک کام، یک محرر

**لقره هیجدهم**- فراسخانه وراثت مرکز اس از یک فرانش و ده فرانش

**لقره وندهم**- اس و ماطم را اعلیحضرت شاهنشاهی معین می هر ما بند

سایر احرار احود و دربر موافق قانون فلان معین نمیکند  
 هقره ایسته - مواحد احراری و رارب از این هزار است و دربر  
 شهر از توان ، سایپ هزار و پانصد توان ، ناظم هزار توان / هشتی  
 پانصد توان ، کات سیصد توان ، محروم تعلم هیج ، هترحم هریک او  
 این در حاتر دارد سه عذر علاوه بر موحد اصلی خود حواهد گرفت ،  
 محروم هترحم صد توان ، فراساشی صد توان ، فراش چهل توان .  
**هقره بیست و یکم** — مأمورین حارح از احراری و رارب حارحه  
 منصب حواهد شد

**هقره بیست و دوم** - اس و رارب سان و دربر مختاری دارد  
**هقره بیست و سوم** - احراری این قانون بر عهده و دربر امور حارحه  
 اس<sup>۱</sup>

### قانون بیست و ششم در تقسیم ممالک ایران

**هقره اول** - کل ممالک ایران سی قطعه نهیم حواهد شد  
**هقره دوم** - اسم هر که از این سی قطعه ولاس حواهد بود  
**هقره سوم** - هر ولاس مقصم حواهد بود بدو الی سه ایال  
**هقره چهارم** - هر ایال مقصم حواهد بود بدو الی پنج ناحیه  
**هقره پنجم** - هر ناحیه مقصم حواهد بود بدو الی پنج بلوک  
**هقره ششم** - لف رئیس اداره هر ولاس والی حواهد بود ، لف

۱ - هی اگر این قانون را مجری مدارد میگوییم قانون دهم حواهد بود  
 بدینهی است حکمه اگر احراری اینهاون سلطنت و رارب مشکل نامحال ناده همان  
 سمعت از رارب اسعا ناده مؤلف

رئیس اداره هر ایالت مایس الایاله ، لب رئیس اداره هر ناحیه قائم مقام ، لب  
رئیس اداره هر بلوک مشرف خواهد بود  
فقره هفتم - عزل و نص این سی دلیلی از حاس اعلیحضرت  
شاهنشاهی خواهد بود  
فقره هشتم - تعیین رؤسای تمهیمات ولایت باطلاع وریر داخله  
در اجتیار والی خواهد بود  
فقره نهم - در هر ولایت بک مجلس اداره خواهد بود موافق  
قانون پسحاظ  
فقره دهم - احرای این قانون مرعده وریر داخله اس  
فقره اول - وزارت امور داخله مقصوم اس بیست دایره

دارم مخصوص وزارت، دایره اداره ولایات، دایره صنایع، دایره  
زراع، دایره حسینیه، دایره جانوار حایه، دایره اسیه، دایره محاسن<sup>۱</sup>

قانون نسب و نیم نویس دایره صنایع

فقره اول - در ارائه بهزیر از صنایع خواهد بود  
و فقره دوم - این پیغیر از سرمایر صنایع مقصوم خواهد بود به

۱ - چون این دایره ها بوقت مدد دارند و هر داده هاکن قانون مخصوص  
وضع شده است .

پارا صد دسته ده نفری

فقره سوم - ملاصص صلطیه ارایین قرار حواهد بود امیر صلطیه،  
کلامتر، صاطط، داروغه، نایب داروغه  
فقره چهارم - هر دسته محکوم یک داروغه و هر درجه محکوم  
درجه بالای حرد حواهد بود  
فقره پنجم - در هر ولايت یک کلامتر، در هر ایالت یک صاطط در  
هر باحیه یک داروغه، در هر ملوك یک نایب داروغه حواهد بود  
فقره ششم - اس سی نزد کلامتر محکوم امیر صلطیه و امیر صلطیه در  
ورازب داخله رئیس دامنه صلطیه و محکوم درین داخله حواهد بود  
فقره هفتم - بر عهده دایره صلطیه دو فسم حدم اس اصطاط  
عدلیه، اصطاط حعطیه <sup>۱</sup>  
فقره هشتم - احرای این قابوں بر عهده درین داخله است.

### قابوں سی و سهم بو ترس دیوالیارہ

فقره اول - در دولت ایران سه فسم دیوالیارہ حواهد بود  
اول دیوان اصلاح، دوم دیوان عدلیه، سوم دیوان اعلیٰ <sup>۲</sup>  
فقره دوم - در هر ولايت یک دیوان عدلیه حواهد بود  
فقره سوم - در هر باحیه یک دیوان اصلاح حواهد بود.  
فقره چهارم - در کل ایران یات دیوان اعلیٰ حواهد بود و محل

۱ - مکاله مأمورین صلطیه و همان اس دو فسم اصطاط معقول هواهی مدد  
و دست و مدد و اس ب نیکم اس .      ۲ - حدود اعیان اس  
دووازها و رسم مراده سر دیوان ارتقی محسن شده است .      ۳ - مؤلف

دیوان اعلیٰ در مهر سلطنت حواهد بود  
هفته پنجم - دیوان اصلاح مرکز است از یکمهر دیوان پیکی، دو  
مهر حصلح

هفته ششم - دیوان عدلیه مرکز است از چهار برقاصلی، یکمهر موکل،  
یکمهر رئیس، هشت مهر فرآس

هفته هفتم - لقب رئیس دیوان عدلیه حاکم دیوان عدلیه است  
هفته هشتم - دیوان اعلیٰ مرکز است از یکمهر رئیس، ده حاکم، یک  
موکل، دو بایس هوکل، پسح هر فراش

هفته هشتم - لقب رئیس دیوان اعلیٰ امیر دیوان حواهد بود  
هفته دهم - عزل و صر رؤسا و موکلاں دیوان تعلق با اعلیٰ حضرت  
قدس شاهنشاهی دارد <sup>۱</sup>

هفته یازدهم - ادارهٔ حمیع دیوان حامیان دولت بر عهدهٔ وزیر  
عدال است

قالوں سی و ششم نو سو نو و رادب عدلیه <sup>۲</sup>

قالوں سی و هفتم نو قدرب عسکریہ ابران

هفته اول - در دولت ابران دو قسم لشگر حواهد بود <sup>۳</sup> لشگر

۱ - برای ترتیب این دو احیاها علاوه بر دوادی آرتی دو این معصل  
وضع شده، مؤلف

۲ - در این و رادب عدال را با اوصی گری مشهه کردند مؤلف

۳ - در ماب در س لشگر قالوں صدو سی را ملاحظه فرمادند مؤلف

عازم، لشکر قائم

هقره دوم - لشکر عازم مرکز اس ب ارجمند هزار نفر از ایقرار  
بیس و پنج هزار سرباز، پنجم هزار صطیحه، سده هزار توپخانی، هفت هزار  
سواره و مهندس

هقره سوم - لشکر قائم مرکز اس از دو کروز سپاهی<sup>۱۰</sup>  
هزاره چهارم - ایام حدیث سرباز عازم هفت سال است  
هقره پنجم - بهایشین هم اصحاب نظامی از این قرار اس نایس، بهادر،  
سلطان، باور، سرهنگ، سرتیپ، امیر، سردار  
هقره ششم - در دولت ایران از دوازده شش سردار وارد دواده دالی  
پارده امیر حواهد بود

هقره هفتم - عدد سایر صاحب مصائب نلا تحلیف حواهد بود  
هقره هشتم - تکالیف و حقوق دتریپ دو قسم لشکر ایران حقوق  
نقواس نظامیمه اس

هقره نهم - احرای این همانوں و اداره دو قسم لشکر ایران موافق  
قوایش نظامیمه هیچول بوریز حملک اس

قالوں سی و هشتم نو برس و رارت حملک

هقره اول - ورادت حملک مرکز اس از دایرہ مخصوص و رارن،  
دایرہ اداره، دایرہ بوجایه، دایرہ بیاده، دایرہ سواره، دایرہ مهندسی،  
دایرہ هنری، دایرہ محاسبه

۱ - در سال برس لشکر دام ماون صد و سی را ملاحظه نعمان داد مؤلف

**فقره دوم** - دایرہ مخصوص و رارت دو شعبه دارد. کار شعبه اول از این قرار است وصول و ارسال جو شئونات و رارت، و صع فواعد علمی، ثبت احکام علمی، ترتیب اعطای شان، مباشر این شعبه رئیس اتلاعازور است

**فقره سوم** - کار شعبه دوم از این قرار است حرکات افواح، بطم و مشق افواح، تحقیق اوصاع کلیه افواح، حدمان متفرقه رئیس این شعبه آخودان باشی است

**فقره چهارم** - دایرہ اداره هشت دفتر دارد دفتر تحریره، دفتر گرفتن سرماز، دفتر مواحص، دفتر آدوقه، دفتر ملبوس و چادر و اسما و اصطبل، دفتر حمل و نقل تهیه اسما سفر، دفتر مریض حایه، دفتر مدارس نظامی

**فقره پنجم** - دایرہ توبخانه سه شعبه دارد شعبه بجزیره، شعبه اسما، شعبه محاسن

**فقره ششم** - دایرہ پاده سه شعبه دارد شعبه افراد، شعبه اسما، شعبه محاسن

**فقره هفتم** - دایرہ هندسی سه شعبه دارد شعبه افراد، شعبه اسما، شعبه محاسن \*

**فقره هشتم** - دایرہ همان چهار شعبه دارد شعبه قورخانه، شعبه حملخانه، شعبه بار و طحایه، شعبه محاسن

**فقره نهم** - دایرہ محاسن کلیه نظام شش دفتر دارد دفتر حرایه، دفتر برآب، دفتر مواحص، دفتر اعام و مستمری، دفتر محارج متفرقه،